

Ablauf der Referendumsfrist 14. Januar 1971

**Bundesbeschluss  
betreffend die Genehmigung der zwischen dem  
Schweizerischen Bundesrat und dem Heiligen Stuhl abgeschlossenen  
Vereinbarung über die Abtrennung der Apostolischen Administration  
des Tessins vom Bistum Basel und ihre Umwandlung  
in ein Bistum**

(Vom 9. Oktober 1970)

*Die Bundesversammlung  
der Schweizerischen Eidgenossenschaft,*

gestützt auf die Artikel 8 und 85 Ziffer 5 der Bundesverfassung,  
nach Einsicht in eine Botschaft des Bundesrates vom 21. Januar 1970<sup>1)</sup>,

*beschliesst:*

**Art. 1**

<sup>1</sup> Die am 24. Juli 1968 zwischen dem Schweizerischen Bundesrat und dem Heiligen Stuhl abgeschlossene Vereinbarung über die Abtrennung der Apostolischen Administration des Tessins vom Bistum Basel und ihre Umwandlung in ein Bistum wird genehmigt.

<sup>2</sup> Der Bundesrat wird ermächtigt, die Vereinbarung zu ratifizieren.

**Art. 2**

Dieser Beschluss untersteht den Bestimmungen des Artikels 89 Absatz 4 der Bundesverfassung betreffend die Unterstellung der Staatsverträge unter das Referendum.

<sup>1)</sup> BBl 1970 I 129



Also beschlossen vom Ständerat

Bern, den 9. Oktober 1970

Der Präsident: **Paul Torche**

Der Protokollführer: **Sauvant**

Also beschlossen vom Nationalrat

Bern, den 9. Oktober 1970

Der Präsident: **M. Eggenberger**

Der Protokollführer: **Hufschmid**

*Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:*

Der vorstehende Bundesbeschluss ist gemäss Artikel 89 Absatz 4 der Bundesverfassung und Artikel 3 des Bundesgesetzes vom 17. Juni 1874 betreffend Volksabstimmung über Bundesgesetze und Bundesbeschlüsse zu veröffentlichen.

Bern, den 9. Oktober 1970

Im Auftrag des Schweizerischen Bundesrates

Der Bundeskanzler:

**Huber**

1123

Datum der Veröffentlichung: 16. Oktober 1970

Ablauf der Referendumsfrist: 14. Januar 1971